

SIN PALABRAS

NO WORDS

Dirigido por/Directed by BEL ARMENTEROS

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel.: 91 512 10 60. Fax: 91 512 11 70. www.ecam.es ; escuelacine@ecam.es ; promocion@ecam.es

Director: BEL ARMENTEROS.

Dirección de producción/Line Producer: LUIS VIDAL.

Jefe de producción/Production Manager: MIGUEL ROCA.

Guión/Screenplay: ÁNGELA TRIGUEROS.

Fotografía/Photography: JUDIT MARIJUÁN MARÍN.

Música/Score: IVÁN CAPILLAS.

Dirección artística/Production Design: VÍCTOR GUERRA.

Vestuario/Costume Design: BEATRIZ ROBLEDO.

Montaje/Editing: ANTÍA OTERO.

Sonido/Sound: QUIQUE ESPEJO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: PATRICIA GIL.

Maquillaje/Make-up: PALOMA GARROTE.

Intérpretes/Cast: ADRIÁN LAMANA, MIGUEL RELLÁN, ADRIÁN MARÍN, MARIBEL VITAR, FELIPE GARCÍA.

Cortometraje/Short Film. 35 mm. Panorámico 1:1,85.

Género/Genre: Drama.

Duración/Running time: 14 minutos.

Metraje/Metres: 382 metros.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/04/2010.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Premios/Awards:

- | Uni Shorts- Student festival 2012 Mención Especial Mejor Corto y Mención Especial Actor (Adrian Lamana)
- | Muestra de Cortometrajes Cusco 2011 Mejor Cortometraje Estudiantil
- | Toronto Latin Media Festival aluCine 2011 Honorable Mention
- | Festival de Vila-Real - Cineculpable 2011 Premio del Público
- | Festival MadridImagen 2011 Premio a la Mejor Escuela Audiovisual ECAM
- | Los Angeles Latino International Film Festival LALIFF 2011 Honorable Mention
- | Concurso Nacional de Vídeo Sant Joan d'Alacant 2011 Premio Ciudad de la Luz
- | Concurso de Cine Amateur Ciudad de Valls 2011 Segundo Premio de Argumento
- | Festival de Courts Métrages de la Côte Bleue 2011 Premio Jurado joven
- | Fenavid Internacional 2011 Premio Competencia Internacional
- | Festival Schlingel para Niños y Jóvenes 2011 Best short film, honorable mention
- | Festival de Cortometrajes de Loeches 2011 Mejor cortometraje
- | Festival Cinellas - Festival de cine realizado por mujeres de Tres Cantos 2011 Mención especial.

Festivales/Festivals:

- | International Short Film Festival Salento 2012 Italia
- | L'écran s'écrit in Allevard-les Bains 2012 Francia
- | Rwanda Film Festival 2012 Ruanda
- | Concours de Courts Toulouse 2012 Francia
- | Cinesul - Festival Iberoamericano de Cine y Vídeo 2012 Brasil
- | Festival der Nations Ebensee 2012 Austria
- | Leiden International Short Film Festival 2012 Países Bajos
- | Mostra Xarrades en Curt 2012 España
- | Festivalissimo Short Film Festival 2012 Canadá
- | Renderyard International Film Festival 2012 España
- | Festival Estudiantes Tolosa Tourne 2012 Francia
- | Jornadas de Cine Villa de la Almunia 2012 España
- | Uni Shorts- Student festival 2012 Nueva Zelanda



Web: www.sinpalabrashortfilm.blogspot.com ; www.promocionecam.wiki.zoho.com/SIN-PALABRAS.html

Guzmán acoge a su nieto David unos días mientras su madre está de viaje. No se conocen, la inocencia enfrentada a la experiencia. Si sale bien o mal, sólo depende de ellos pero el rencor de años de olvido aparece desde el primer encuentro.

Guzmán takes in his grandson David for a few days while his mother is on a trip. They do not know each other, innocence confronted with experience. Whether it turns out well or badly only depends on them, but the rancour of years of oblivion surfaces from their first encounter.

(Français) Guzmán reçoit son petit-fils David quelques jours pendant que sa mère est en voyage. Ils ne se connaissent pas, l'innocence face à l'expérience. Que ça se passe bien ou mal, il n'en tient qu'à eux, mais la rancœur due à des années d'oubli fait surface dès la première rencontre.



- | Cerano film Festival 2012 Italia
- | Festival de Cine de Lanzarote 2012 España
- | Certamen Cortometrajes Trofeo Torretes Calella 2012 España
- | Certamen de cortos Miradas/Blécker - Luxemburgo 2012 Luxemburgo
- | Certamen Angelika 2012 España
- | Festival Cine y video- Zootropio 2012 Portugal
- | Semana del Cortometraje de San Roque 2012 España
- | Visualsound 2012 España
- | London Student Film Festival SFF 2012 Reino Unido
- | Festival Cortos Rodinia 2012 España
- | Festival de Cortometrajes de Sobaquillo El asesino 2012 España
- | Trascine 2012 España
- | Festival de Cine de Castilla-La Mancha 2012 España
- | Certamen de Cortometrajes de Bujaraloz 2012 España
- | Dhaka International Film Festival 2012 Bangladesh
- | Festival Alekino 2011 Polonia
- | Festival Internacional de Video Arte Camaguey 2011 Cuba
- | Certamen de Cortometrajes ABC.es FIBABC 2011 España
- | Festival Andoenredando 2011 España
- | Cinemagic Film Festival 2011 Reino Unido
- | Muestra de Cortometrajes Cusco 2011 Perú
- | Toronto Latin Media Festival aluCine 2011 Canadá
- | Festival de Vila-Real - Cineculpable 2011 España
- | Festival MadridImagen 2011 España
- | VGIK International Film Festival 2011 Rusia
- | Amiens International Film Festival 2011 Francia
- | Concurso de Cine Amateur Ciudad de Valls 2011 España
- | Festival Inter CineToro 2011 Colombia
- | Festival Hoyo de Pinares 2011 España
- | Festival de Cortos de Santiago de Chile - FESANCOR 2011 Chile
- | Muestra de Cortometrajes de Arganzuela 2011 España
- | Festival Mujer en escena de Málaga 2011 España
- | Festival El Barbu club 2011 España
- | Festival de Courts Métrages de la Côte Bleue 2011 Francia
- | Festival de Cine de Santander -Corto y Creo- 2011 España
- | Novara Film Festival 2011 Italia
- | Festival Schlingel para Niños y Jóvenes 2011 Alemania
- | Fenavid Internacional 2011 Bolivia
- | Academic Video Festival Uframe 2011 Portugal
- | Festival de Cortometrajes de Jerez 2011 España
- | Festival de Cine de Humor - Maipu Cortos 2011 Argentina
- | Las Noches Mediterráneas del Corto de Córcega 2011 Francia
- | Le Carrousel Intern du Film de Rimouski 2011 Canadá
- | Ostrava Kamera Oko International Film Festival 2011 República Checa
- | Festival de Cine de Ponferrada 2011 España
- | Adana Golden Boll Film Festival 2011 Turquía
- | Pentedattilo Film Festival 2011 Italia
- | Certamen Nacional de Cortometrajes Aula 18 2011 España
- | Temecula Valley International Film 2011 Estados Unidos
- | Jornadas de Cine de Bahía - Brasil 2011 Brasil
- | Semana de Cine Corto de Leganés 2011 España
- | Portobello Film Festival 2011 Reino Unido
- | Malescorto Film Festival 2011 Italia
- | Cine Pou a la fresca 2011 España
- | Los Angeles Latino Int. Film Festival LALIFF 2011 Estados Unidos
- | Islantilla Cineforum 2011 España
- | Festival CinemadaMare 2011 Italia
- | Festival de cortos en la cárcel - Red 2011 España
- | Festival Cortos en la Carcel 2011 España
- | Festival Colectivo Corto y cambio 2011 España
- | Festival de Cortometrajes en Vídeo Radio City 2011 España

- | Concurso Nacional de Vídeo Sant Joan d'Alacant 2011 España
- | Certamen de Cortos Santa María de Europa 2011 España
- | Festival de Cortometrajes de Camarma de Esteruelas 2011 España
- | Festival de Cortometrajes de Loeches 2011 España
- | Certamen de Cortometrajes Con un par de tacones 2011 España
- | Festival Cinellas - Tres Cantos 2011 España
- | Festival Ella Dirige Boadilla del Monte 2011 España
- | Semana de Cine de Valladolid - Seminci 2010 España
- | Muestra Cortos Universidad Nebrija 2010 España.

Distribución nacional/Spain Distribution: MALVALANDA, S.L.
Preciados, 29, 5ºC. 28013 Madrid. Tel.: 915217501 - 669239099.
www.malvalanda.com ; marlen@malvalanda.com.